

## BCZ 3.81/08/270F SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

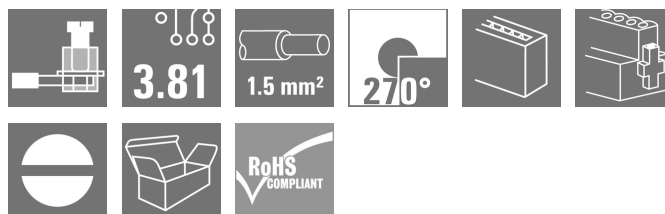
Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Product image



Hüvelyes aljzatos csatlakozók húzókegyeles csavarrendszerrel vezetékek csatlakoztatásához.

Három huzalkimeneti irány áll rendelkezésre, rugalmas csatlakozás-szintű kiviteli lehetőségeket kínálva:

- 180° -os vezeték párhuzamos a dugaszolási irányral
- 90° -os vezeték merőleges a fenti dugaszolási irányra
- 270° -os vezeték merőleges a lenti dugaszolási irányra

Három burkolati forma közül lehet választani, amelyek különböző követelményeknek felelnek meg:

- Standard ház peremes aljzat nélkül
- Peremes aljzat csavarral (F)
- Peremes aljzat a Weidmüller szabadalmaztatott kioldó retesével (LR) húzásmentesítő és szerszám nélkül rögzíthető-kioldható reteszeléshez.

A Weidmüller 3,81 mm (0,15 inch) osztású dugaszoló csatlakozói kompatibilisek az egyedi csatlakozók elrendezésével és megfelelő helyet kínálnak a címkézéshez és a kódoláshoz.

- 0,20 - 1,5 mm² (IEC) / 28 - 16 AWG (UL)
- 250 V (IEC) / 300 V (UL)
- 17,5 A (IEC) / 10 A (UL)

## Általános rendelési adatok

|                |  |
|----------------|--|
| Változat       | NYÁK dugaszoló csatlakozó, hüvelyes csatlakozó, 3.81 mm, Pólusszám: 8, 270°, Csavaros csatlakozás, Rögzítési tartomány, névleges csatlakozás, max.: 1.5 mm², Doboz |
| Rendelési szám | <a href="#">1940520000</a>   |
| Típus          | BCZ 3.81/08/270F SN OR BX  |
| GTIN (EAN)     | 4032248656318  |
| Qty.           | 50 Stück   |
| Termékadatok   | IEC: 320 V / 17.5 A / 0.2 - 1.5 mm²<br>UL: 300 V / 10 A / AWG 28 - AWG 16  |
| Csomagolás     | Doboz  |

## BCZ 3.81/08/270F SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Műszaki adatok

## Méretetek és tömegek

|             |         |                  |            |
|-------------|---------|------------------|------------|
| Mélység     | 19,1 mm | Mélység (coll)   | 0,752 inch |
| Magasság    | 10,5 mm | Magasság (coll)  | 0,413 inch |
| Szélesség   | 40,9 mm | Szélesség (coll) | 1,61 inch  |
| Nettó tömeg | 3,64 g  |                  |            |

## System Parameters

|   |   |                    |              |
|---|---|--------------------|--------------|
| Termékcsalád                            | OMNIMATE Signal - sorozat BC/SC 3.81    |                    |              |
| Csatlakozás típusa                      | Terepi csatlakozás                      |                    |              |
| Vezetékcsatlakozás-technika             | Csavaros csatlakozás                    |                    |              |
| Raszter mm-ben (P)                      | 3,81 mm                                 |                    |              |
| Raszter inch-ben (P)                    | 0,15 "                                  |                    |              |
| Vezeték kimeneti irány                  | 270°                                    |                    |              |
| Pólusszám                               | 8                                       |                    |              |
| L1, mm                                  | 26,67 mm                                |                    |              |
| L1, inch                                | 1,05 "                                  |                    |              |
| Sorok száma                             | 1                                       |                    |              |
| Érintkezősorok száma                    | 1                                       |                    |              |
| Névleges keresztmetszet                 | 1 mm <sup>2</sup>                       |                    |              |
| Érintésvédelem a DIN VDE 57 106 szerint | Ujjak számára biztonságos               |                    |              |
| Érintésvédelem a DIN VDE 0470 szerint   | IP 20 dugaszolva / IP 10 nem dugaszolva |                    |              |
| Térfigati ellenállás                    | ≤5 mΩ                                   |                    |              |
| Kódolható                               | Igen                                    |                    |              |
| Csupaszolási hossz                      | 7 mm                                    |                    |              |
| Biztosítócsavar                         | M 2                                     |                    |              |
| Csavarhúzó éle                          | 0,4 x 2,5                               |                    |              |
| Csavarhúzó éle, standard                | DIN 5264                                |                    |              |
| Dugaszolási ciklusok                    | 25                                      |                    |              |
| Dugaszolási erő/pólus, max.             | 7 N                                     |                    |              |
| Húzóerő / pólus, max.                   | 5 N                                     |                    |              |
| Tightening torque                       | Forgatónyomaték típusa                  | Wire connection    |              |
|   | Usage information                       | Meghúzási nyomaték | min. 0,2 Nm  |
|   |   |                    | max. 0,25 Nm |
|   | Forgatónyomaték típusa                  | Screw flange       |              |
|   | Usage information                       | Meghúzási nyomaték | min. 0,15 Nm |
|   |   |                    | max. 0,2 Nm  |

## Anyagjellemzők

|  |                               |   |              |
|--|-------------------------------|---|--------------|
| Szigetelőanyag                             | PA 66 GF 30                   | Szín                                    | narancssárga |
| Színskála (hasonló)                        | RAL 2000                      | Szigetelőanyag csoport                  | II           |
| Kúszóútkepzési összehasonlítási szám (CTI) | ≥ 550                         | UL 94 éghetőségi osztály                | V-0          |
| Érintkező anyaga                           | Cu-ötvözet                    | Érintkező felület                       | ónozott      |
| Dugaszolható csatlakozás rétegszerkezete   | 0.5...1.5 µm Cu / 2...5 µm Sn | Tárolási hőmérséklet, min.              | -40 °C       |
| Tárolási hőmérséklet, max.                 | 70 °C                         | Üzemi hőmérséklet, min.                 | -50 °C       |
| Üzemi hőmérséklet, max.                    | 120 °C                        | Hőmérsékleti tartomány, telepítés, min. | -25 °C       |
| Hőmérsékleti tartomány, telepítés, max.    | 120 °C                        |   |              |

## Műszaki adatok

## Névleges adatok IEC szerint

|  |                        |  |                 |
|--|------------------------|--|-----------------|
| szabvány szerint tesztelve   | IEC 60664-1, IEC 61984 | Névleges áram, min. pólusszám (Tu=20 °C)   | 17,5 A          |
| Névleges áram, maximális pólusszám (Tu=20 °C)                                      | 15,9 A                 | Névleges áram, min. pólusszám (Tu=40°C)  | 17,5 A          |
| Névleges áram, maximális pólusszám (Tu=40°C)                                       | 14,1 A                 | Névleges feszültség a II/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez      | 320 V           |
| Névleges feszültség a III/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez       | 160 V                  | Névleges feszültség a III/3 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez     | 160 V           |
| Névleges lökőfeszültség a II/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez    | 2,5 kV                 | Névleges lökőfeszültség a III/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez | 2,5 kV          |
| Névleges lökőfeszültség a III/3 túlfeszültség osztályhoz / szennyeződés mértékéhez | 2,5 kV                 | Rövid idejű határáram ellenállás   | 3 x 1s mit 76 A |

## Csomagolás

|               |        |               |        |
|---------------|--------|---------------|--------|
| Csomagolás    | Doboz  | VPE hosszúság | 133 mm |
| VPE szélesség | 108 mm | VPE magasság  | 56 mm  |

## Csatlakoztatható vezetékek

|   |                                    |                      |                         |
|---|------------------------------------|----------------------|-------------------------|
| Rögzítési tartomány, névleges csatlakozás, min.           | 0,08 mm <sup>2</sup>               |                      |                         |
| Rögzítési tartomány, névleges csatlakozás, max.           | 1,5 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| Vezeték csatlakozási keresztmetszet AWG, min.             | AWG 28                             |                      |                         |
| Vezeték csatlakozási keresztmetszet AWG, max.             | AWG 16                             |                      |                         |
| Tömör, min. H05(07) V-U                                   | 0,2 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| Tömör, max. H05(07) V-U                                   | 1,5 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| Flexibilis, min. H05(07) V-K                              | 0,2 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| Flexibilis, max. H05(07) V-K                              | 1,5 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| műanyag galléros érvéghüvellyel, DIN 46228 pt 4, min.     | 0,2 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| műanyag galléros érvéghüvellyel, DIN 46228 pt 4, max.     | 1,5 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| érvéghüvellyel, DIN 46228 1. pont, min.                   | 0,2 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| érvéghüvellyel, DIN 46228 pt 1, max.                      | 1,5 mm <sup>2</sup>                |                      |                         |
| Illesztőcsap az EN 60999 szerint a x b; ø 2,4 mm x 1,5 mm |                                    |                      |                         |
| Rögzíthető vezeték  | Vezetékcsatlakozás keresztmetszete | Típus                | finom huzalozás         |
|   | érvéghüvely                        | névleges             | 0,5 mm <sup>2</sup>     |
|   |                                    | Csupaszolási hossz   | névleges 6 mm           |
|   |                                    | Ajánlott érvéghüvely | <a href="#">H0.5/6</a>  |
|   | Vezetékcsatlakozás keresztmetszete | Típus                | finom huzalozás         |
|   | érvéghüvely                        | névleges             | 0,75 mm <sup>2</sup>    |
|   |                                    | Csupaszolási hossz   | névleges 6 mm           |
|   |                                    | Ajánlott érvéghüvely | <a href="#">H0.75/6</a> |
|   | Vezetékcsatlakozás keresztmetszete | Típus                | finom huzalozás         |
|   | érvéghüvely                        | névleges             | 1 mm <sup>2</sup>       |
|   |                                    | Csupaszolási hossz   | névleges 6 mm           |
|   |                                    | Ajánlott érvéghüvely | <a href="#">H1.0/6</a>  |
|   | Vezetékcsatlakozás keresztmetszete | Típus                | finom huzalozás         |
|   | érvéghüvely                        | névleges             | 1,5 mm <sup>2</sup>     |
|   |                                    | Csupaszolási hossz   | névleges 7 mm           |
|   |                                    | Ajánlott érvéghüvely | <a href="#">H1.5/7</a>  |

## BCZ 3.81/08/270F SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Műszaki adatok

## Hivatkozási szöveg

A műanyag gallér külső átmérője nem lehet nagyobb az osztásnál (P). Az érvéghüvelyek hosszát a terméknek és a névleges feszültségnek megfelelően kell megválasztani.

## CSA névleges adatok

Intézet (CSA)



Tanúsítvány száma (CSA)

200039-1121690

Névleges feszültség (B felhasználási csoport / CSA)

300 V

Névleges feszültség (C felhasználási csoport / CSA)

50 V

Névleges áram (B felhasználási csoport / CSA)

8 A

Névleges áram (C felhasználási csoport / CSA)

8 A

Vezeték keresztmetszet, AWG, min.

AWG 28

Vezeték keresztmetszet, AWG, max.

AWG 16

Hivatkozás a tanúsítási értékekre

A megadott adatok  
maximális értékek - lásd a  
tanúsítványt.

## UL 1059 névleges adatok

Intézet (cURus)



Tanúsítvány száma (cURus)

E60693

Névleges feszültség (B felhasználási csoport / UL 1059)

300 V

Névleges feszültség (D felhasználási csoport / UL 1059)

300 V

Névleges áram (B felhasználási csoport / UL 1059)

10 A

Névleges áram (D felhasználási csoport / UL 1059)

10 A

Vezeték keresztmetszet, AWG, min.

AWG 28

Vezeték keresztmetszet, AWG, max.

AWG 16

Hivatkozás a tanúsítási értékekre

A megadott adatok  
maximális értékek - lásd a  
tanúsítványt.

## Típusvizsgálatok

Teszt: Jelölések tartóssága

Standard

DIN EN 61984 szabvány, 7.3.2 / 09.02 szakasz,  
minta a DIN EN 60068-2-70 / 07.96 szabvány  
szerint

Teszt

eredetjelölés, típusazonosítás, névleges  
feszültség, névleges keresztmetszet, rászter,  
anyagtípus, UL tanúsítvány, CSA tanúsítvány

Kiértékelés

elérhető

Teszt

tartósság

Kiértékelés

átadva

Teszt: Helytelen illesztés (nem  
felcserélhető)

Standard

DIN EN 61984 szabvány, 6.3 és 6.9.1 / 09.02  
szakasz, DIN EN 60512-13-5 / 11.06

Teszt

180°-ban elforgatva kódoló elemek nélkül

Kiértékelés

átadva

Teszt

szemrevételezéses ellenőrzés

Kiértékelés

átadva

## Műszaki adatok

|   |                |   |                              |
|---|----------------|---|------------------------------|
| Teszt: Rögzíthető keresztmetszet                            | Standard       | DIN EN 60999-1 szabvány, 7 és 9.1 / 12.00 szakasz, DIN EN 60947-1 szabvány, 8.2.4.5.1 / 12.02 szakasz |                              |
|   | Vezeték típusa | Vezető típusa és keresztmetszete  | tömör, 0,08 mm <sup>2</sup>  |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | sodrott 0,08 mm <sup>2</sup> |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | tömör, 1,5 mm <sup>2</sup>   |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | sodrott 1,5 mm <sup>2</sup>  |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 28/1                     |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 28/19                    |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 16/1                     |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 16/19                    |
|   | Kiértékelés    | átadva  |                              |
| Vezetékek sérülésének és véletlen meglazulásának vizsgálata | Standard       | DIN EN 60999-1 szabvány, 9.4 / 12.00 szakasz  |                              |
|   | Követelmény    | 0,2 kg  |                              |
|   | Vezeték típusa | Vezető típusa és keresztmetszete  | sodrott 0,25 mm <sup>2</sup> |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 28/1                     |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 28/19                    |
|   | Kiértékelés    | átadva  |                              |
|   | Követelmény    | 0,3 kg  |                              |
|   | Vezeték típusa | Vezető típusa és keresztmetszete  | tömör, 0,5 mm <sup>2</sup>   |
|   |                | átadva  |                              |
|   | Követelmény    | 0,4 kg  |                              |
|   | Vezeték típusa | Vezető típusa és keresztmetszete  | tömör, 1,5 mm <sup>2</sup>   |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | sodrott 1,5 mm <sup>2</sup>  |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 16/1                     |
|   |                | Vezető típusa és keresztmetszete  | AWG 16/19                    |
|   | Kiértékelés    | átadva  |                              |

## Műszaki adatok

|                    |                |  |                              |
|--------------------|----------------|--|------------------------------|
| Kihúzási vizsgálat | Standard       | DIN EN 60999-1 szabvány, 9.5 / 12.00 szakasz |                              |
|                    | Követelmény    | ≥10 N  |                              |
|                    | Vezeték típusa | Vezető típusa és keresztmetszete             | sodrott 0,25 mm <sup>2</sup> |
|                    |                | Vezető típusa és keresztmetszete             | AWG 28/1                     |
|                    |                | Vezető típusa és keresztmetszete             | AWG 28/19                    |
|                    | Kiértékelés    | átadva                                       |                              |
|                    | Követelmény    | ≥20 N  |                              |
|                    | Vezeték típusa | Vezető típusa és keresztmetszete             | H05V-U0.5                    |
|                    |                | Kiértékelés                                  | átadva                       |
|                    |                | Követelmény                                  | ≥40 N                        |
|                    | Vezeték típusa | Vezető típusa és keresztmetszete             | H07V-U1.5                    |
|                    |                | Vezető típusa és keresztmetszete             | H07V-K1.5                    |
|                    |                | Vezető típusa és keresztmetszete             | AWG 16/1                     |
|                    |                | Vezető típusa és keresztmetszete             | AWG 16/19                    |
|                    | Kiértékelés    | átadva                                       |                              |

## Besorolások

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 6.0    | EC002638    | ETIM 7.0    | EC002638    |
| ETIM 8.0    | EC002638    | ETIM 9.0    | EC002638    |
| ECLASS 9.0  | 27-44-03-09 | ECLASS 9,1  | 27-44-03-09 |
| ECLASS 10.0 | 27-44-03-09 | ECLASS 11.0 | 27-46-02-02 |
| ECLASS 12.0 | 27-46-02-02 | ECLASS 13.0 | 27-46-02-02 |

## Termékek környezetvédelmi megfelelése

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| REACH SVHC | Lead 7439-92-1                       |
| SCIP       | ea9dd4b8-c51f-409c-885a-41700372be61 |

## Fontos megjegyzés

|                |  |
|----------------|--|
| IPC megfelelés | A termékek fejlesztése, gyártása és szállítása a nemzetközileg elismert IPC-A-610 szabvány „megengedhető” kategóriája szerint történt. A termékekkel kapcsolatos további követelményeket kérésre kiértékeljük.   |
| Megjegyzések   | <ul style="list-style-type: none"><li>További változatok külön kérésre</li><li>A névleges áram a névleges keresztmetszettől és a minimális pólusszámtól függ.</li><li>Érvéghüvely műanyag gallér nélkül, DIN 46228/1</li><li>Érvéghüvely műanyag gallérral DIN 46228/4</li><li>P a rajzon = osztás</li><li>A névleges adatok kizárólag magától a komponenstől függenek. A más komponensek felé érvényes hézagokat és kúszóutakat a vonatkozó alkalmazási szabvány szerint kell tervezni.</li><li>Az IEC 61984 szerint az OMNIMATE-csatlakozók megszakítási kapacitás nélküli csatlakozók (COC). A tervezett használat alatt a csatlakozók nem dughatók be vagy ki feszültség vagy terhelés alatt</li><li>A termék hosszú idejű tárolása 50 °C átlagos hőmérsékleten és maximum 70% páratartalommal, 36 hónap</li></ul> |

BCZ 3.81/08/270F SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Műszaki adatok

## Tanúsítványok

Jóváhagyások



|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| ROHS                      | Megfelel    |
| UL File Number Search     | UL weboldal |
| Tanúsítvány száma (cURus) | E60693      |

## Letöltések

|   |  |
|---|--|
| Approval/Certificate/Document of Conformity | <a href="#">Declaration of the Manufacturer</a>  |
| Engineering Data                            | <a href="#">CAD data – STEP</a>  |
| Katalógusok                                 | <a href="#">Catalogues in PDF-format</a>   |
| Kiadványok                                  | <a href="#">FL DRIVES EN</a><br><a href="#">MB DEVICE MANUF. EN</a><br><a href="#">FL DRIVES DE</a><br><a href="#">FL BUILDING SAFETY EN</a><br><a href="#">FL APPL LED LIGHTING EN</a><br><a href="#">FL INDUSTR.CONTROLS EN</a><br><a href="#">FL MACHINE SAFETY EN</a><br><a href="#">FL HEATING ELECTR EN</a><br><a href="#">FL APPL INVERTER EN</a><br><a href="#">FL BASE STATION EN</a><br><a href="#">FL ELEVATOR EN</a><br><a href="#">FL POWER SUPPLY EN</a><br><a href="#">FL 72H SAMPLE SER EN</a><br><a href="#">PO OMNIMATE EN</a><br><a href="#">PO OMNIMATE EN</a> |

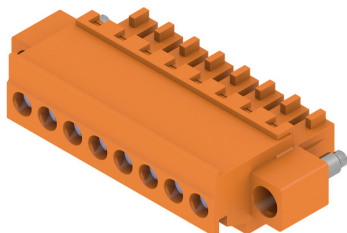
## BCZ 3.81/08/270F SN OR BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Rajzok

### Product image



### Dimensional drawing



### Graph



### Graph



### Graph



### Graph





WEITERGABE SOWIE Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet.  
ZuWiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksunterzeichnung vorbehalten.  
THE REPRODUCTION, DISTRIBUTION AND UTILIZATION OF THIS DOCUMENT AS WELL AS THE COMMUNICATION OF ITS CONTENTS TO OTHERS WITHOUT EXPLICIT AUTHORIZATION IS PROHIBITED.  
OFFENDERS WILL BE HELD LIABLE FOR THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT, UTILITY MODEL OR DESIGN.

BCZ 3.81/.../270 ...



BCZ 3.81/.../270F ...



NOTE:  
n=NO OF POLES  
P=PITCH

KUNDENZEICHNUNG  
CUSTOMER DRAWING

For the mounting of PCBs, it should be noted that the rated data given in the catalogue relates only to the connection elements. The necessary creepage and clearance paths must be observed in connection with the respective applicant in accordance with VDE 0110. The current-carrying capacity and pitch tolerance is to be determined according to DIN IEC 326 part 3 very fine.

Weidmüller connectors are tested to the DIN VDE 0627 standard, and are valid for its field of application. Provided that the connectors are used to the intended purpose, all requirements with respect to the occurring of electrical, mechanical, thermic and corrosive stress will be satisfied.

|    |         |           |
|----|---------|-----------|
| 16 | 57.15   | 2.250     |
| 15 | 53.34   | 2.100     |
| 14 | 49.53   | 1.950     |
| 13 | 45.72   | 1.800     |
| 12 | 41.91   | 1.650     |
| 11 | 38.10   | 1.500     |
| 10 | 34.29   | 1.350     |
| 9  | 30.48   | 1.200     |
| 8  | 26.67   | 1.050     |
| 7  | 22.86   | 0.900     |
| 6  | 19.05   | 0.750     |
| 5  | 15.24   | 0.600     |
| 4  | 11.43   | 0.450     |
| 3  | 7.62    | 0.300     |
| 2  | 3.81    | 0.150     |
| n  | L1 [mm] | L1 [inch] |

|                              |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|
|                              |  | CAT.NO.:.  |  |
| 62605/5<br>17.08.12 SHI_S 01 |  | <b>Weidmüller</b>  |  |
| MODIFICATION                 |  | C 40382 04   |  |
| DRAWN 06.04.2006 GU_D        |  | DRAWING NO. ISSUE NO.  |  |
| RESPONSIBLE XU_S             |  | <b>BCZ 3.81/.../270 ...</b><br>BUCHSENLEISTE<br>SOCKET BLOCK |  |
| CHECKED 27.08.2012 ZHOU_N    |  |  |  |
| APPROVED XU_S                |  |  |  |
| SCALE: 2/1                   |  | PRODUCT FILE: BCZ 3.81 7070                                  |  |
| SUPERSEDES: .                |  |  |  |
| SUPERSEDED BY: .             |  |  |  |